

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) – BILLBARTER GROUP
ZMLUVNÝ VZŤAH

1. Služby poskytujeme s náležite kvalifikovaným a zodpovedným spôsobom.
2. My, ako spoločnosť Billbarter Hungaria Zrt. (sídlo: 1123 Budapest, Alkotás utca 53. A. torony. ép. 6. em. ; IČO: 0110047077; „BB“), sme členom siete spoločností Billbarter („**BILLBARTER GROUP**“).
3. Služby poskytujeme vo forme nezávislej podnikateľskej činnosti, teda nie ako zamestnanec, partner alebo spoločný podnik. Žiadna zo strán nie je oprávnená ani splnomocnená, aby voči druhej strane stanovila akékoľvek záväzky.
4. Pre poskytovanie časti služieb môžeme zapojiť aj iné Spoločnosti (subdodávateľov), s ktorými budete udržiavať priamy kontakt. Napriek tomu nesieme výlučnú zodpovednosť voči Vám za poskytovanie Služieb, ako aj za ostatné zmluvné povinnosti.
5. Za využívanie alebo realizáciu výsledkov dodaných Služieb nenesieme zodpovednosť.

VAŠA ZODPOVEDNOSŤ

6. Ste povinní ustanoviť náležite kvalifikovanú osobu na uskutočnenie kontroly poskytovania Služieb. Je Vašou zodpovednosťou vyniesť manažérske rozhodnutia súvisiace so Službami, využiť, resp. realizovať výsledky dodaných Služieb, ďalej posúdiť, či Služby sú v súlade s Vašimi cieľmi.
7. Ste povinní nám bezodkladne poskytnúť, resp. zabezpečiť poskytnutie všetkých informácií, zdrojov a pomoci, ktoré odôvodnene požadujeme za účelom poskytovania Služieb.
8. Vami poskytnuté informácie, ako aj informácie poskytnuté vo Vašom mene („**INFORMÁCIE ZÁKAZNÍKOV**“) musia byť presné a úplné vo všetkých významných aspektoch. Poskytovanie Informácií Zákazníkov nesmie porušovať žiadne autorské práva a žiadne práva tretích strán.
9. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, spoliehame sa na poskytnuté Informácie Zákazníkov s tým, že za vyhodnotenie či overenie týchto informácií nie sme zodpovední.

10. Ste zodpovední za zaistenie dodržania povinností uvedených v týchto VZP aj zo strany Vašich zamestnancov.
11. Ste povinní každú nami sprostredkovanú tretiu stranu vo všetkých prípadoch identifikovať, skontrolovať a overiť podľa Vašich vlastných všeobecných obchodných podmienok a interných pracovných predpisov; s tým súvisiacu zodpovednosť nemôžete presunúť na nás.
12. Ste si vedomí toho, že na splnenie a dokončenie Komplexných služieb je potrebné, aby ste disponovali aspoň 1%-om finančných prostriedkov v hotovosti z celkovej požadovanej sumy, uvedenej v Poverovacej zmluve, so zreteľom na to, že tretie strany (finančníci/investori/makléri, atď.) môžu od Vás požadovať a účtovať pre toto obchodné odvetvie obvyklé finančné náklady (presvietenie-DD, analýzy, právne služby, zmluvy, cestovné náklady, atď.).

NAŠE SPRÁVY

13. Všetky informácie, rady, odporúčania alebo akékoľvek správy, obchodné zámery, prezentácie alebo iné oznamy, ktoré sú poskytované v zmysle Zmluvy, ale nepatria k Informácii Zákazníkov (ďalej len „**SPRÁVY**“) sú vyhotovené (v súlade so zámermi daných služieb) výlučne na interné používanie (vrátane ich využitia zo strany členov správnych orgánov a projektového manažéra).
14. Nie ste oprávnení sprístupniť Správu (ani jej časti alebo zhrnutia) tretím osobám, a v súvislosti so Službou sa nemôžete odvolávať na nás, ani na iné spoločnosti zo skupiny BB Group, okrem nasledovných prípadov:
 - (a) v rozsahu alebo za účelom, ako si to vyžadujú právne predpisy (o týchto právnych predpisoch ste povinní v povolenom rozsahu nás bezodkladne informovať),
 - (b) pre právnickú alebo fyzickú osobu (vrátane pre Vaše materské a dcérske spoločnosti), ktorá z našej strany bola predbežne schválená spôsobom uvedeným v povolení, alebo
15. Ak zverejnenie Správy (alebo jej časti) tretím osobám je povolené, zverejnenie je možné

uskutočniť len v nami požadovanej forme, teda bez zmien, redakčných úprav alebo iných modifikácií.

16. Správa (resp. jej akákoľvek časť alebo zhrnutie) môže byť poskytnutá tretej osobe len v takom rozsahu, v akom sa daná Správa týka otázok súvisiacich so Službami a financovaním, vrátane rád a stanovísk alebo riešenia transakcie z hľadiska financovania.
17. Naše zhrnutia, výpočty a tabuľky, ktoré sú zahrnuté v Správach a vychádzajú z Informácií Zákazníkov, môžete zapracovať do Vašich interných dokumentov pre vlastné potreby, nie je však povolené použiť odporúčania, závery a zistenia, ktoré slúžili ako podklady pre vytvorenie Správ. Za obsah takýchto dokumentov nesiete výlučnú zodpovednosť, a v súvislosti s tým sa nemôžete odvolávať voči tretím stranám ani na nás, ani na ostatné spoločnosti v rámci skupiny BB Group.
18. Nemôžete sa ďalej odvolávať na žiadny návrh Správy. Nie sme povinní prepracovať žiadnu konečnú Správu na základe takých okolností alebo udalostí, o ktorých sme sa dozvedeli po odovzdaní Správy.

OBMEDZENIA

19. Nenesieme voči Vám (ani voči iným osobám, ktorí využívajú Služby) žiadnu zmluvnú, zákonnú ani inú zodpovednosť za škody z ušlého zisku, straty dát, straty goodwillu alebo iné škody súvisiace s príčinnými, nepredvídateľnými, nepriamymi, trestnými alebo osobitnými nárokmi podľa týchto VZP alebo inými nárokmi, ktoré môžu byť spojené so Službami, bez ohľadu na to, či daná strata alebo pravdepodobnosť jej výskytu bola predvídateľná alebo nie.
20. Celková čiastka náhrady škody vyplatená Vám (alebo iným osobám, ktorí využívajú Služby) pri uspokojovaní iných nárokov súvisiacich s týmito VZP alebo Službami na základe zmluvy, zákona alebo inej právnej skutočnosti nemôže presiahnuť sumu skutočne vyplatenú za Služby, ktoré spôsobili dané straty.
21. V prípade, že na základe iných nárokov súvisiacich s týmito VZP alebo Službami nesiete voči Vám (alebo iným osobám, ktorí využívajú Služby) zodpovednosť za straty alebo škody - do spôsobenia ktorých sa zapojili aj iné osoby - naša zodpovednosť voči Vám

je individuálna, teda nie spoločná a obmedzuje sa na tú časť celkovej straty alebo škody, ktorá na základe našej spoluúčasti na vzniku straty alebo škody spravodlivo pripadá na nás. Vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti ostatných zodpovedných osôb v zmysle zákona alebo dohody, uspokojenie nárokov alebo ťažkosti súvisiace s ich uplatnením, úmrtie inej zodpovednej osoby, zánik alebo nesolventnosť subjektu alebo zánik zodpovednosti za straty, škody alebo akýchkoľvek z ich častí sa netýka stanovenia podielu našej zodpovednosti v zmysle tejto Dohody.

22. Nároky súvisiace so Službami a iné nároky vzniknuté na základe Zmlúv treba uplatniť v rámci zákonných premlčacích lehôt.
23. V súvislosti so Službami, resp. v zmysle Zmluvy nie ste oprávnení uplatniť žiadne nároky, resp. podať návrh na začatie konania voči iným Spoločnostiam ani voči našim partnerom, zamestnancom alebo subdodávateľom. Ste oprávnení uplatniť nároky alebo podať návrh na začatie konania výlučne voči nám.

ODŠKODNENIE

24. Podľa relevantných právnych predpisov a odborných pravidiel ste povinní nahradiť nám a ostatným spoločnostiam skupiny Billbarter Group ako aj tretím stranám, či sa jedná o právnické alebo fyzické osoby (vrátane Vašich materských a dcérskych spoločností), všetky straty, škody, náklady a výdavky (vrátane odôvodnených externých nákladov) v maximálnom povolenom rozsahu, ďalej oslobodiť od nárokov a zodpovedností za škody, ktoré vznikli v súvislosti s využitím alebo spoliehaním sa na ktorúkoľvek Správu (vrátane, avšak nie výlučne aj informácie o Financovaní, ale hlavne informácie o totožnosti Financujúcich subjektov) zo strany tretej osoby, ak daná Správa bola prístupná danej tretej osobe z Vašej strany alebo cez Vás, prípadne na Váš pokyn. V zmysle týchto VZP nemáte žiadne záväzky, ak tretie osoby sa spoliehali na našu Správu do takej miery, ktorá bola v súlade s našim výslovným písomným povolením.

PRÁVA K DUŠEVNÉMU VLASTNÍCTVU

25. V rámci poskytovania služieb sme oprávnení využiť také údaje, softvéry, dizajny, pomôcky, nástroje,

modely, systémy a iné metódy a know-how (ďalej len „**MATERIÁLY**“), ktoré sú v našom vlastníctve. Napriek odovzdaniu Správ ponechávame všetky vlastnícke práva k Materiálom (vrátane všetkých rozvojových informácií a vedomostí vzniknutých v rámci poskytovania Služieb), ktoré sú uvedené v Správach súvisiacich s poskytovaním Služieb (výnimku tvoria Informácie zákazníkov zahrnuté v Správach).

26. Po zaplatení Služieb môžete v zmysle povolení ustanovených v týchto VZP využiť Správu na vlastné účely.

MLČANLIVOSŤ

27. Ak tieto VZP neustanovujú inak, žiadna zo strán nesmie poskytnúť tretej osobe obsah Zmluvy, ani informácie odovzdané v rámci poskytovania Služieb v zmysle týchto VZP, informácie poskytnuté druhou stranou alebo v mene druhej strany, ktoré odôvodnene majú byť považované za dôverné, alebo informácie na ktoré sa vzťahuje povinnosť mlčanlivosti z iného dôvodu, okrem výmeny informácií medzi spoločnosťami skupiny Billbarter Group. Ktorákoľvek strana môže však poskytnúť tretej osobe takéto informácie v určitom rozsahu, ak

- (a) ich zverejnenie nepredstavuje porušenie týchto VZP,
- (b) sú neskoršie poskytnuté zo strany tretej osoby, ktorá v súvislosti s danými informáciami, podľa vedomostí príjemcu informácií nepodlieha mlčanlivosti voči poskytovateľovi informácie,
- (c) sú v čase poskytnutia informácií už známe príjemcovi informácií, resp. vznikli v neskoršom čase iným spôsobom,
- (d) ich poskytnutie sa vyžaduje z hľadiska uplatnenia práv podľa týchto VZP, alebo
- (e) boli zverejnené v zmysle platných právnych predpisov, právneho konania alebo odborného predpisu.

28. Tu stanovený záväzok mlčanlivosti sa vzťahuje na BB, na Billbarter Group, ako aj na ich subdodávateľov a zamestnancov.

29. Strany vyhlasujú, že dokumenty odoslané a podpísané elektronickým spôsobom uznávajú za platné.

30. Pokiaľ to platné právne predpisy nezakazujú, sme oprávnení Informácie zákazníkov poskytnúť iným Spoločnostiam, skupine Billbarter Group a tretím osobám poskytujúcim služby v ich mene, ktoré v krajine, v ktorej vykonávajú činnosť, môžu na účely poskytovania Služieb dané informácie zbierať, spravovať, odovzdávať, ukladať alebo iným spôsobom spracovávať (ďalej spoločne ako „**SPRACOVANIE**“), môžu ďalej spracovávať Informácie zákazníkov za účelom kontroly dosiahnutia súladu s predpismi, kontroly konfliktov záujmov, kontroly kvality, resp. na účely riadenia rizík, účtovníctva a/alebo poskytnutia iných administratívnych podporných služieb (ďalej spoločne ako „**ÚČELY SPRACOVANIA**“)

31. V súvislosti s ktoroukoľvek Službou, podľa Vášho najlepšieho vedomia prehlasujete, že v čase prijatia týchto VZP ani Vy, ani Vaše materské a dcérske spoločnosti nemali uzatvorené také ústne či písomné dohody s inými poradcami, ktoré by z hľadiska financovania obmedzili možnosť riadenia akejkoľvek transakcie, ktorá je predmetom poskytovania Služieb, resp. možnosť odhalenia štruktúry projektu zo strany akýchkoľvek tretích osôb. Týmto ďalej prehlasujete, že nesiete zodpovednosť za následky takýchto dohôd.

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

32. Pri plnení vyššie uvedených Účelov spracovania sa môže vyskytnúť, že realizujeme spracovanie takých Informácií zákazníkov, ktoré sú spojené s konkrétnou osobou („**OSOBNÉ ÚDAJE**“), resp. takéto spracovanie môžu vykonávať aj iné Spoločnosti alebo tretie osoby poskytujúce služby v mene Billbarter Group. Spracovanie Osobných údajov uskutočňujeme v súlade s platnými právnymi predpismi a pravidlami o zachovaní mlčanlivosti. Dodržanie týchto podmienok vyžadujeme od všetkých poskytovateľov služieb, ktorí v našom mene spracovávajú Osobné údaje.

33. Týmto prehlasujete, že ste oprávnení nám poskytnúť Osobné údaje v súvislosti s poskytovaním Služieb a že Spracovanie poskytnutých Osobných údajov prebehlo v súlade s platnými právnymi predpismi.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA O ODMENÁCH A NÁKLADOCH

34. Stanovené náklady súvisiace so Službami ste povinní uhradiť v súlade s ustanoveniami príslušnej Zmluvy (príslušných Zmlúv). Takisto ste povinní uhradiť všetky ostatné odôvodnené náklady vzniknuté počas poskytovania Služieb. Naše sadzby neobsahujú dane a iné poplatky zo Služieb, ani žiadne podobné poplatky, clá, odvody a tarify; za zaplatenie týchto poplatkov ste zodpovední Vy (okrem všeobecných daní z našich príjmov).
35. Sme oprávnení účtovať ďalšie poplatky, ak vonkajšie udalosti mimo našej kontroly (vrátane Vašich konaní alebo opomenutí) ovplyvnia našu spôsobilosť poskytovať Služby v zmysle pôvodnej dohody, resp. ak požadujete od nás vykonávanie dodatočných úloh.

VIS MAJOR

36. Za porušenie tejto Dohody (okrem platobných povinností) z dôvodu okolností mimo našej alebo Vašej kontroly nenesie zodpovednosť ani jedna strana.

TRVANIE A ZÁNIK DOHODY

37. Poskytovanie Služieb sa riadi podľa tejto Dohody bez ohľadu na čas poskytnutia (vrátane obdobia pred podpísaním Zmluvy (Zmlúv)).
38. Platnosť týchto Všeobecných zmluvných podmienok končí po poskytnutí Služieb.
39. Ustanovenia týchto VZP, ktoré zaručujú ktorejkoľvek strane práva alebo predpisujú povinnosti a ktoré sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti VZP zostávajú v platnosti aj po ukončení platnosti VZP po dobu neurčitú, okrem prípadov, keď právny predpis predpisuje konkrétnu lehotu.

ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

40. Tieto VZP ako aj všetky nezmluvné otázky alebo povinnosti súvisiace s týmito VZP alebo poskytovaním služieb sa riadia právnymi úpravami uvedenými v hlavnej zmluve.
41. V právnych sporoch súvisiacich s týmito VZP alebo poskytovaním služieb sa strany podriaďujú

výlučnému rozhodnutiu súdu, ktorý je uvedený v hlavnej zmluve, ako tomu príslušný.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

42. Tieto VZP vstúpili do platnosti dňa 01.02.2017 a sú dostupné na našej webovej stránke na adrese <http://billbartergroup.com/downloads/vzp.pdf>.
43. Tieto VZP tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytovaní Služieb a iných otázkach súvisiacich s predmetom poskytovania Služieb a vstupujú do platnosti bez podpísania dňom uzavretia Zmluvy.
44. Týmto beriete na vedomie, že vzhľadom na naše odborné povinnosti, spolu s ostatnými Spoločnosťami poskytujeme služby aj iným klientom, vrátane subjektov, ktoré pôsobia ako Vaši konkurenti.
45. Žiadna zo Strán nie je oprávnená previesť svoje práva, záväzky alebo nároky vyplývajúce z týchto VZP na tretiu osobu.
46. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto Dohody je alebo sa stane protiprávnym, neplatným alebo iným spôsobom nevykonateľným (čiastočne alebo úplne), ostatné ustanovenia ostávajú naďalej platné a účinné.
47. V prípade rozporu medzi rôznymi časťami tejto Dohody, za smerodajné sa považuje nasledovné poradie dokumentov (ak výslovná dohoda neustanovuje inak): (a) Zmluva, (b) VZP, (c) elektronická korešpondencia.
48. Ani jedna zo strán nie je oprávnená používať meno/názov, logo alebo ochrannú značku druhej strany bez predchádzajúceho písomného povolenia druhej strany, pričom my Vás môžeme verejne označiť ako nášho klienta v súvislosti s danými Službami.
49. Obmedzenia uvedené v bodoch 16 až 19 a 21, ďalej ustanovenia bodov 22, 27, 29 a 44 slúžia záujmom Spoločností a všetkých členov skupiny Billbarter Group, ktorí sú oprávnení tieto ustanovenia vynútiť.
50. V prípade vzniku rozdielov medzi dvomi jazykmi, pri viacjazyčných zmluvách používaných BB, je rozhodujúci v prvom rade anglický text a v druhom rade slovenský text.

